

Informacje podstawowe

Nazwa przedmiotu	Język angielski dla biologów - podstawowy
Prowadzący	dr Maciej Fuszara
Wydział	Wydział Biologii i Nauk o Środowisku
Kierunek	Biologia
Poziom studiów	I stopień
Profil studiów	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Moduł specjalnościowy/ścieżka (jeśli dotyczy)	-
Dyscyplina naukowa, do której odnoszą się efekty uczenia się	nauki biologiczne
Przedmiot obowiązuje od roku akademickiego	2022/2023
Rok studiów	I
Semestr	II
Język wykładowy	Polski
Status przedmiotu (obowiązkowy, obowiązkowy z grupy do wyboru)	Obowiązkowy
Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się (symbole)	BI1_U02 BI1_U08
Rodzaj zajęć (wybór z listy*)	ćwiczenia
Liczba godzin	30
Liczba ECTS	3
Wymagania wstępne	Znajomość języka angielskiego na poziomie szkoły średniej
Opis i cele przedmiotu	Celem zajęć jest pomoc studentom w opanowaniu umiejętności posługiwania się językiem angielskim w stopniu umożliwiającym czytanie ze zrozumieniem biologicznych tekstów popularnonaukowych i prostszych publikacji naukowych, oraz porozumiewanie się z niemówiącymi po polsku kolegami po fachu.

Treści programowe

	Temat/blok zajęć: ćwiczenia	Liczba godzin
1.	Słowiańskie „grzechy” w wymowie (takie, które utrudniają zrozumienie naszych wypowiedzi przez osoby anglojęzyczne)	2
2.	Wybrane różnice między angielskim brytyjskim i amerykańskim	2
3.	Liczebniki główne i porządkowe, imperialne i metryczne jednostki miar, zapożyczone z języka potocznego określenia ilości i liczby spotykane w publikacjach etc.	2
4.	Stosowane w naukach przyrodniczych angielskie (oraz zapożyczone do języka angielskiego łacińskie) skróty i akronimy	4
5.	Powiedzenia i przysłowia, których rozumienia można by oczekiwać od biologa	2
6.	Ważne z punktu widzenia rozumienia tekstów naukowych i porozumiewania się różnice w terminologii dotyczącej anatomii i morfologii organizmów (chodzi zwłaszcza o takie różnice, które mogą doprowadzać do omyłek, jeśli się po prostu posłużyć słownikiem)	4
7.	Ważne z punktu widzenia rozumienia tekstów naukowych i porozumiewania się różnice w terminologii związków chemicznych (chodzi zwłaszcza o takie różnice, które mogą doprowadzać do omyłek, jeśli się po prostu posłużyć słownikiem)	2
8.	Ważne z punktu widzenia rozumienia tekstów naukowych i porozumiewania się różnice w terminologii dotyczącej ekologii organizmów oraz opisu środowisk i siedlisk (chodzi zwłaszcza o takie różnice, które mogą doprowadzać do omyłek, jeśli się po prostu posłużyć słownikiem)	4
9.	Ważne z punktu widzenia rozumienia tekstów naukowych i porozumiewania się różnice w terminologii dotyczącej zdrowia, chorób, nowotworów etc. (chodzi zwłaszcza o takie różnice, które mogą doprowadzać do omyłek, jeśli się po prostu posłużyć słownikiem)	4
10.	Próba wyłapania (i poprawienia!) błędów w opublikowanym z błędami angielskojęzycznym tekście naukowym. Sprawdzian końcowy	4
	Łącznie godzin:	30

Opis przedmiotowych efektów uczenia się i sposoby ich weryfikacji

Symbol efektu	<u>Kierunkowe</u> efekty uczenia się (zgodne z programem na BIPUKSW) Absolwent... (zna i rozumie/potrafi/jest gotów)	Opis przedmiotowych efektów uczenia się <i>Student...</i> (wyłącznie czasownikami operacyjnymi - czynności, które da się zweryfikować, mierzalne; w nawiasie należy podać numery tematów zajęć, które realizują dany efekt) Student...	Sposoby weryfikacji efektów uczenia się (np.: kolokwium pisemne, egzamin ustny, egzamin pisemny, sprawozdanie, prezentacja na zajęciach, raport, projekt indywidualny, grupowy..)
BI2_U02	Absolwent potrafi właściwie dobrać źródła i informacje z nich pochodzące, rozumie literaturę z zakresu biologii w języku polskim; czyta ze zrozumieniem teksty naukowe w języku angielskim	1. Student odnajduje potrzebne informacje w tekstach naukowych opublikowanych w języku angielskim (C1-10). 2. Student posługuje się angielską terminologią biologiczną, zwłaszcza w zakresie najbardziej interesującej go dyscypliny (C1-10).	sprawdzian końcowy
BI2_U08	Absolwent potrafi posługiwać się językiem obcym w zakresie biologii zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	1. Student komunikuje się z nieznanymi języka polskiego biologami, zwłaszcza reprezentującymi pokrewne dziedziny nauki (C1-10).	sprawdzian końcowy

Metody dydaktyczne

(dostosowane do przedmiotowych efektów uczenia się)

Metody dydaktyczne:

- wykład dyskusyjny
- dyskusja
- praca z tekstem pisanym i mówionym

Laptop, rzutnik

Opis nakładu pracy studenta w ECTS

Kontakt z prowadzącym	Aktywność	Liczba godzin	Razem liczba godzin / ECTS
bezpośredni	udział w zajęciach	30	30/1,2
	udział w zaliczeniach poza zajęciami	-	
	udział w konsultacjach	-	
praca własna	przygotowanie do zajęć (czytanie, praca pisemna, tłumaczenie, ...)	25	45/1,8
	przygotowanie do zaliczenia (np. czytanie, prezentacja, projekt, ...)	20	

Kryteria oceny końcowej

(Opis składowych oceny końcowej zajęć, rozkład procentowy lub punktowy, informacja o dopuszczalnej liczbie nieobecności, inne kryteria)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest:

- wykonanie zadanych przez prowadzącego zajęcia zadań "(nie ocenianych na stopnie, ale pozwalających studentom ocenić własny stopień opanowania języka specjalistycznego);
- uzyskanie więcej niż 50,9% punktów na sprawdzianie końcowym.

Przeliczenie uzyskanych podczas sprawdzianu punktów (w postaci odsetka możliwych do zdobycia) na oceny:

≤ 50,8%	2
50,9-59,9%	3
60-69,9%	3,5
70-79,9%	4
80-89,9%	4,5
90-100%	5

Sprawdzian końcowy obejmować będzie materiał z zajęć. Prowadzący dołożą wszelkich starań, by ocenie podlegał nie stopień znajomości języka angielskiego, ale właśnie stopień znajomości materiału przedstawionego i przećwiczonego na zajęciach.

Obecność na zajęciach obowiązkowa i czynne w nich uczestnictwo; określenie "czynne" oznacza w szczególności zabieranie głosu w dyskusjach, próbach przekładu tekstów etc.;

Kryteria oceniania w zakresie umiejętności:

Ocena bdb (5): Student bez problemu odnajduje potrzebne informacje w tekstach naukowych opublikowanych w języku angielskim, znakomicie posługuje się angielską terminologią biologiczną, zwłaszcza w zakresie najbardziej interesującej go dyscypliny. Świetnie komunikuje się z nieznanymi języka polskiego biologami.

Ocena db (4): Student na ogół odnajduje potrzebne informacje w tekstach naukowych

opublikowanych w języku angielskim, nieźle posługuje się angielską terminologią biologiczną, zwłaszcza w zakresie najbardziej interesującej go dyscypliny. Skutecznie komunikuje się z nieznającymi języka polskiego biologami.

Ocena dst (3): Student z trudnością odnajduje potrzebne informacje w tekstach naukowych opublikowanych w języku angielskim, w ograniczonym stopniu posługuje się angielską terminologią biologiczną, nawet w zakresie najbardziej interesującej go dyscypliny. Słabo komunikuje się z nieznającymi języka polskiego biologami.

Brana jest pod uwagę średnia dla efektów przedmiotowych w zakresie umiejętności

Ocena połówkowa 3,5 jest wystawiana w przypadku pełnego zaliczenia EFEKTÓW UCZENIA SIĘ na ocenę 3.0, ale student nie przyswoił w pełni EFEKTÓW UCZENIA SIĘ na ocenę 4.0 .

Ocena połówkowa 4,5 jest wystawiana w przypadku pełnego zaliczenia EFEKTÓW UCZENIA SIĘ na ocenę 4.0, ale student nie przyswoił w pełni EFEKTÓW UCZENIA SIĘ na ocenę 5.0

Literatura obowiązkowa

1.	Ze względu na specyfikę przedmiotu (oraz bardzo różny poziom zaawansowania znajomości języka angielskiego wśród studentów) spis ewentualnych źródeł literaturowych zostanie na początku semestru uzgodniony pomiędzy uczestnikami zajęć a prowadzącymi. Przedmiotem pracy na zajęciach będą m.in. angielskojęzyczne publikacje materiałowe z dziedziny nauk biologicznych – ich kopie zostaną uczestnikom zajęć dostarczone przez prowadzących.
----	---

Literatura uzupełniająca

1.	Dobrym uzupełnieniem zajęć – choć niekiedy (niestety!) uzupełnieniem pozwalającym zwrócić uwagę na wpadki i niedociągnięcia – będą różnego rodzaju słowniki tematyczne z zakresu biologii i medycyny, zarówno angielskojęzyczne, jak i angielsko-polskie. Poza tym każdy angielski tekst z zakresu biologii może się okazać dobrym źródłem pytań (w rodzaju "A dlaczego tu jest tak napisane?!") do prowadzących zajęcia.
----	---

* lista rodzajów zajęć

- ćwiczenia (audytoryjne, translatoryjne, terenowe, warsztatowe, projektowe)
- ćwiczenia laboratoryjne, komputerowe
- lektorat języka obcego nowożytnego/starożytnego
- wykład kierunkowy
- wykład monograficzny lub konwersatorium monograficzne

- seminarium dyplomowe
(sem. magisterskie, licencjackie lub inżynierskie, na którym student pod kierunkiem opiekuna pracy przygotowuje pracę dyplomową, wykorzystując metody adekwatne do realizowanej tematyki badawczej)
- pracownia dyplomowa (programistyczna, chemiczna, fizyczna, biologiczna, inżynierska)
(zajęcia laboratoryjne, na których student pod kierunkiem opiekuna pracy przygotowuje pracę dyplomową wykorzystując metody adekwatne do realizowanej tematyki badawczej)